#### TRABAJOS ESTRAORDINARIOS

DEL:

## RESTAURADOR.

Comprende algunos documentos auténticos, copiados de los registros públicos del gobierno en comprobacion de las observaciones bechas en los cuadernos anteriores, desde el año 1402 hasta el de 1518.

CUADERNO OCTAVO.



MADRID:

IMPRENTA DE EUSEBIO AGUADO, calle de Hortaleza.

1823.



# FORMA

DE LAS ANTIGUAS CÓRTES DE CASTILLA.

CON

ALGUNAS OBSERVACIONES SOBRE ELLAS.

(Documentos auténticos copiados de los registros públicos del gobierno, en comprobacion de las observaciones hechas en los anteriores cuadernos, desde el año 1402 hasta el de 1518.)

# ACTA DE LA JURA DE LA INFANTA DOÑA MARIA.

AÑO 1402.

In Dei nomine amen: En el alcázar de la muy noble cibdat de Toledo viernes seis dias de enero, año
del nascimiento de nuestro Salvador Jesucristo de
mil é cuatrocientos é dos años, estando el muy alto
né muy noble é muy poderoso é muy esclarecido Prinncipe é señor D. Henrique por la gracia de Dios Rey
nde Castilla é de Leon, asentado en Córtes é ayuntanmiento general de los sus Reinos é señorios, con la
nmuy alta é muy noble señora la Infanta Doña María,
nhija primogénita del dicho señor Rey, é de la muy
nalta é muy noble é muy esclarescida señora la Reina Doña Catalina su muger, nuestra señora é su
nheredera de los dichos Reinos é señorios, presente

notrosi el muy noble señor Infante don Fernando »señor de Lara, Duque de Peñafiel é Conde de Al»burquerque é de Mayorga, hermano del dicho seȖor Rey, é otrosi el muy reverendo Padre en Cris-»to é señor D. Pedro por la gracia de Dios, Carndenal de España, é otros muchos Perlados, Con-»des é Ricos-homes, Caballeros y Escuderos é Per-"curadores de las cibdades, é villas de los dichos Reg"nos é señorios, para facer lo que adelante se si"gue, especialmente llamados, é ayuntados á Cór"tes generales, é en presencia de nos los notarios
"públicos é testigos de yuso escriptos, especialmen"te llamados é requeridos para lo de yuso conteni"do el dicho señor Roy divo é los que alli estaban »do el dicho señor Rey dixo á los que alli estaban »presentes que él los habia fecho llamar é ayuntar »á las dichas Córtes, especialmente sobre tres cosas: "la primera que jurasen é ficiesen pleito-homenage vá la dicha Infanta Doña María su hija, é presen-»te que la tomasen é recibiesen por Reyna é por se-"nora de los dichos Reinos, é señorios, despues de sus »dias : la segunda por ordenar la justicia en la manera »que cumple al servicio de Dios, é suyo, é prove-neho de sus Reinos, é de todos ellos: la tercera por vordenar el fecho de la guerra de Portugal segund vque entendia el dicho Cardenal habia dicho de su »parte á los que se y acercaran, é diria luego á to-»dos los presentes mas largamente: é entonce el di-»cho señor Cardenal les dixo muy especificadamente Ȏ declaró todas las cosas porque habian seido lla-»mados muy largamente é que todos los dichos Rei-»nos é señorios eran tenudos é debian facer especial-»mentgen fecho del juramento é pleito-homenage que »se debia facer al dicho señor Rey é a la dicha seño-»ra Infanta Doña Maria, segun los derechos é cosutumbre de Castilla: é luego el dicho señor Infannte D. Fernando hermano del dicho señor Rey é el "dicho señor Cardenal, é otros muchos Perlados, nCondes e Ricos-homes, Caballeros e Escuderos, é » Procuradores de las dichas ciudades é villas de los ndichos Reinos é señorios que y estaban ficieron jupramento sobre la señal de la cruz é á los santos "Evangelios, é pleito-homenage al dicho señor Rev "en las maneras é só las formas que se contienen »en los escriptos que Juan Martines del Castiello »Chanciller del dicho señor Rey primeramente alli nhabia leido, é despues Pero Garcia Alcalde é Fer-»nan Martines de Igrisaleña; procuradores de la ciudad »de Burgos segund parescia por una carta de proncuracion á ellos otorgada por el dicho concejo, sige »nada é suscripta del signo de Juan Martines de Ga-"lliciano escribano de la dicha cibdad juraron por nsi é en nombre del dicho concejo, é de todos los vecinos é moradores de la dicha ciudad é de su ntierra é término, en las ánimas dellos é de cada uno ndellos, é por si mesmos é cada uno dellos juró en "manos del reverendo en Cristo padre é señor D. Samncho Obispo de Palencia sobre la cruz c'à los san-» tos Evangelios que tocaron corporalmente en usus »manos, é ficieron pleito-homenage al dicho señor »Rey é á la dicha señora Infanta Doña Maria que vestaba presente en manos del dicho señor Rey é reprometieron é cada uno dellos prometio á mosclos »notarios de yuso escritos, asi como a persolias pil-»blicas estipulantes en nombre é por la dieha seño-»ra Infanta Dona Maria en la forma que se contie-»ne en un escrito que primeramente les sue leido por vel dicho Chandiller Jel tenor del cual se sigue: nos »Pero Garcia Alcalde, é Fernan Martines de Igri-»saleña, uno de los seccechemes buenos de la muy noble cuidad de Burgos, ansi como procuradores

rque somos de la dicha cibdad é por nos mesmos facemos pleito-homenage á vos el muy alto é muy noble Ȏ may poderoso Principe é señor nuestro señor el Rey D. Henrique, Rey de Castilla, é de Leon, que Dios "mantenga, á vos, é otrosi en nombre de la muy noble né muy alta señora la Infanta Doña María que Dios nguarde nuestra señora vuestra fija primogénita é "heredera de los Reinos é scriorios de la Corona de "Castilla é de Leon, é otrosi á la dicha señora In-"fanta Dona Maria que está aqui presente, é promatemos á los notarios de vuso escritos é á cada nuno dellos ansi como a públicas personas estipulanntes por la dicha señora Infanta Doña Maria, é ju-"ramos por Dios verdadero é por Santa Maria su nmadre é sobre la señal de la cruz, é de los santos "Evangelios con muestras manos derechas corporalmente tanidos, en las ánimas de los de la dicha "ciudad, por cuyos Procuradores vonimos para esto; né otrosi por nosotros mesmos que despues de los "dias de vos el dicho señor Rey nuestro señor que "plega á Dios que sean muchos é buenos, fallescien-"do vos el dicho sonor Rey sin fijo legitimo varon; nque los de la diobaccibdad de Burgos é nosotros eso "mesmo tomarán é recibirán é ternán, é obedescearán é tomarémos é recibirêmos é ternémos é obe→ vdescerémos, é de agora para estonces ellos é nosontros en su nombre dellos é por nos mesmos toman né reciben é obedecen é tomamos é recibimos é obendecemos á la dicha señora Infanta Dona María por "Reyna é por señora en los Reinos de Castilla, de nLeon, de Toledo, de Gallicia, de Sevilla, de Coradoba, de Murcia, de Jaen, del Algarbe, de Algencira, é los senorios de Vizcaya, é de Villena, é de "Molina, é en todos los otros señorios que pertenencen à la Corona de los Reinos de Castilla é de Leon,

"besándole la mano, é otrosi que le serán, sean, é "scremos é scamos leales servidores, súbditos vasa-"llos, é le farán é farémos nuevamente á mayor abun-»damiento é seguridad el pleito-homenage que las leys ndel Reino que son las leys de las Partidas, mandan nque se faga al Rey nuevo cuando reina, é farán é »cumpliran é guardaran por si é por los lugares de la »dicha cibdad, é farémos é cumpliremos é guardaré-"mos á la dicha señora Infanta, entonce Reina, todas "aquellas cosas é cada una dellas que leales subditos, nvasallos é servidores é homes ligeos deben é son tenu-"dos de facer é guardar é cumplir á su Rey é á su Se-"nor natural, e si lo asi no ficieren, e cumplieren, »ficieremos é cumplieremos, como aqui se contiene, nó en alguna cosa falleciere ó fallecieremos, que la vira de Dios sobre todo poderoso sea sobre todos »ellos é sobre nos, é sean é seamos por ello traidores conocidos, ansi como aquellos que trahen (\*) ncastillo, é matan a su Rey é a su Señor natural: é nde todo esto en como pasó los dicho Pero Garcia »Alcalde, é Fernan Martines demandaron á nos los odichos notarios que los ficiesemos ende uno ó dos ó »tres ó mas instrumentos signados con nuestros sig-»nos: testigos que sucron presentes para esto, llamaodos especialmente é rogados los Dottores Gonzalo »Rodrigues Arcidiano de Almazan é mosen francés "Clemente, é Pero Sanches del Castillo, é Periañes nde Toro, é Anton Gomes, é Alfon Garcia Conta-»dores mayores del dicho Señor Rey, é Juan Manso Ȏ Niculas Martines Contadores mayore de las cuen-ntas del dicho Señor Rey, é Rui Lopes escribano de nla camara del dicho Señor Rey. = Juan Martines, "Chanciller. = Johannes Rodericus."

<sup>(\*)</sup> Entregan.

NOTA BENE. En las mismas Cortes, al tiempo de hacer el pleito-homenage y juramento anteriormente copiado, los mismos Procuradores de Burgos dijeron que ellos estaban prontos "para facerlo; empe-ro que bien salva la merced del dicho señor Rey, né cuantos habia en el Reino que la dicha ciudad nde Burgos era cabeza de Castilla é su cámara, é nque siempre solian tener su lugar en las Cortes de nlos Reis sus antecesores en derecho de las casas "Reales de los Reis, é que fablaban primero é aun-»que cuando semejantes juramentos é pleito-home-"nages se facian en Castilla, que siempre los Procu-»radores de la dicha ciudad se asentaban primero en "el dicho lugar, é fablaban é juraban é facian los "pleytos primero: é despues dellos, que se asentaban "los Procuradores de la ciudad de Leon en el otro nasentamiento á la mano derecha dellos: é á la ma-"no izquierda de los Procuradores de Burgos, cerca "dellos, los Procuradores de Toledo cualesquier que "suesen: é que agora como los dichos Pero García né Fernan Martines suesen y sean aqui venidos por me reman Martines tuesen y sean aqui venidos por mandato de la dicha cibdad para facer lo que dimeho es, dijeron ante él é al dicho señor Rey que nfablarian; y estaba ocupado y tomado é tenian tomado é ocupado el lugar, dó ellos asi como Procuradores de la dicha cibdad de Burgos se debian masentar segun costumbre antigua, por Juan Raminres de Gusman é por Garci-Fernandes de Córdonha, é Juan Alfon Correa é Alvar Rodrigues Procuradores de Toledo é dijeron que podian é milioreuradores de Toledo é dijeron que pedian é pidie-"ron é requirieron por merced al dicho señor Rey
"en nombre de la dicha cibdad de Burgos é ansi co"mo sus Procuradores que les mandase dejar é dar vel lugar desembargado, el lugar é asentamiento que ntenian ocupado los dichos Procuradores de Toledo

ncomo dicho es, en que los dichos Pero Carcia é "Fernan Martinez Procuradores se asentaban, ansi »como Procuradores de la dicha ciudad de Burgos, né si á la merced del dicho señor Rey no placia de »lo asi mandar dixeron los dichos Pero Garcia é Fer-»nan Martines que se saldrian fuera de las Córtes. né que en nombre de la dicha ciudad de Burgos que »no consentirian en cosa alguna que en aquellas co-»sas se ficiese ni digese ni otorgase; mas que ante lo "contradirian; é ansi lo pedian por testimonio: é luc-»go el dicho señor Rey mandó al muy honrado D. "Ruy Lopez Dávalos adelantado mayor en el Rei-»no de Murcia é su Condestable que los aveniese é "ordenase en mandar que fuesen concordes: y el di-»cho Condestable dixo á los dichos Procuradores de »Burgos que pues asi era; que se asentasen primero vel uno de los Procuradores de Burgos, é despues »del otro de Toledo, é despues en el tercio logar el »otro Procurador de Burgos, é dende en el cuarto "lugar otro de Toledo, é que por esta orden fuesen "los otros Procuradores de Burgos é de Toledo; y ventonce el dicho Pero Garcia Procurador de Burngos dixo al dicho Condestable que aquello él no fa-»ria en alguna manera ni apartaria de si ni dexaria ȇ su conpañero ni dexaria el ni el dicho Fernan »Martines à Toledo el asentamiento que Burgos sonlia haber en Córtes: y el dicho Condestable estando "porsiando con ellos, é ellos con el, el dicho se or Rey-"mandá, á los dichos Procuradores de Toledo que "dexasen el dicho asentamiento para los dichos Pero "Garcia é Fernan Martines, Procuradores de la dincha ciudad de Burgos, y ellos dixeron al dicho »señor Rey que no lo dexarian por alguna manera: "que bien sabia la su merced que Toledo cra una »cibdad muy solene é cabeza de imperio, é que plo-

nguiese à la su merced de no la mudar; y entonce vel dicho señor Rey mando llamar algunos de los »homes huenos antiguos del su consejo é contadores ré escribanos de cámara é preguntóles, como se so-»lia facer esto é que cuales estaban primero asenta-»dos, é fablaban primero en las Córtes de los tiem-»pos pasados, los Procuradores de Burgos o de To-»Îcdo? é todos dixeron al dicho señor Rey que los "Procuradores de Burgos eran siempre los primeros "en el asentamiento é en el fablar, é aun en todas »las otras honras, ansi como cabeza de Castilla: é "aun el dicho señor Rey, por saber mejor como era »tomó juramento sobre sus reliquias á Juan Marti-»nes del Castillo de Garcia Muñoz su Chanciller para »que só el dicho juramento le dixese verdad de co-»mo se hiciera é acostumbrara en este caso en las »Cortes é ayuntamientos que ficiera el Rey D. Juan »su padre, e el dicho Juan Martines Chanciller, só vel dicho juramento dijo: que el asentamiento de los »Procuradores de Burgos era dó estaban asentados á »la sazon los dichos Procuradores de Toledo, é que rellos fablaban primero en Cortes y en ayuntamientos, "é en todas las otras honras segund que los otros sopbredichos lo habian dicho al dicho señor Rey, é que vansi lo viera el en tiempo del Rey D. Juan; y entonce vel dicho señor Rey movióse de su siella Real do cs-»taba asentado para quitar por su mano mesma á los "Procuradores de la dicha cibdad de Toledo del lungar do estaban para poner á los Procuradores de "Burgos, diciendo: dejad ese lugar que todos dicen, Ȏ ausi parece que los Procuradores de Burgos deben vestar en él, é no vosotros: é entonce los dichos Pro-»curadores de Toledo quitáronse, é dejaron el lu-»gar que tenian desembargado: é los dichos Procupradores de Burgos se asentaron en él, é ellos é to-

"dos asosegados, é despuesede asaz palabras asenta"dos en sus lugares, el dicho señor Rey dijo entre
"las otras cosas; que bien sabian que habian seido lla-»mados todos para que jurasen é tomasen por Rei-»na é por señora despues de sus dias á la dicha se-Ȗora Înfanta Doña María su hija primogénita, fa-"llesciendo él sin fijo varon legítimo como dichores; "por lo que les decia que ficiesen aquello para que »habian seido llamados, é despues de muchas pala-»bras buenas que el dicho señor Infante D. Fernanndo é señor Cardenal é los otros susodichos dijeron, »ficieron los dichos juramentos é pleitos-homenages, né consecuentemente los dichos Procuradores de Burngos é de Toledo llegaron al dicho señor Rey para viacer los dichos juramentos é pleitos-homenages, é »como Juan Ramires de Gusman Procurador de To-»ledo hobiese primero llegado antel dicho señor Rey »que los dichos Pero García é Fernan Martines, el ndicho señor Rey dijo al dicho Juan Ramires: quitad né arredrad allá vuestras manos, que primero de-»ben facer esto los Procuradores de Burgos que los »de Toledo: y el dicho señor Rey tomo primero á »los dichos Procuradores de Eurgos que á otros Pro-»curadores algunos los dichos juramentos é pleitosnhomenages, é dióles primero la mano á besar, é »besaron la mano á la dicha Infanta Doña María »primero que los dichos Procuradores de Toledo, Ȏ despues dellos los Procuradores de I con; é los ndichos Procuradores de Toledo, e los otros Procu-»radores de las dichas cibdades é villas de los dichos "Regnos; segund las formas é los tenores de los ju-"ramentos é pleitos-homenages que primeramente ha-"bian seido leidos por el dicho Chanciller: É de to-"das estas cosas como pasaron é de cada una de vellas, los dichos Pero García é Fernan Martines

"Procuradores, y en nombre é para é por la dicha "cibdad de Burgos, rogaron é requirieron á mí el "dicho notario que les ficiese é diese uno, dos, y mas "testimonios, signados con mi signo, é á los presen- "tes que fuesen dello testigos, los cuales fueron el "reverendo in Cristo D. Sancho Obispo de Palencia "é D. Alvar Perez de Gusman procurador que era en "tonces de Sevilla, é Juan Martines del Castiello Chan- "ciller del dicho señor Rey, é Juan Manso de Vallado- "lid, é Alfon García de Cuellar, é Anton Gomes de "Córdoba, é Juan Alfon de Zamora escribano de cá- "mara, é Pero Alfon de Carbajal é Pero Fernandes "de la Guardia eso mesmos escribanos de la cámara "del Rey nuestro señor: E yo Juan Rodrigues de "Villaizan &c. (Sigue la autorizacion del Notario.)

### Jura del Principe Henrique IV.

### Año 1425.

"El pleyto-homenage que los Procuradores de plas ciudades de los Reinos é señoríos del muy alto é esclarescido Príncipe é muy poderoso Rey é semior, mestro señor el Rey D. Juan que Dios mantenga, é especialmente Alvar Garcia de Santa Manría Escribano de cámara del dícho señor Rey, é prero Sanches de Frias, como Procuradores de la muy noble ciudad de Burgos cabeza de Castilla, é reámara del dicho señor Rey, ficieron al dicho señor Rey, é otrosi al muy noble é muy alto é esclaremeido nuestro señor el Infante D. Henrique su hijo primogénito, Príncipe de Asturias que Dios guarmos, como á su universal heredero en los sus Regmos é señoríos, el cual fue fecho en la noble villa made Valladolid en veinte é un dias de abril del año madel nascimiento de nuestro Señor Jesucristo de mil

ȏ cuatrocientos é veinte é cinco años, por ante mi nel Dotor Fernando Dias de Toledo, Oidor de la aundiencia del dicho señor Rey, é su Relator é Secrentario: é es este que se sigue: Nos los Procuradopres de las cibdades de los Reinos é señorios del »muy alto esclarescido Príncipe, é muy poderoso Rey né señor nuestro señor el Rey D. Juan, que Dios mantenga, que aqui estamos presentes, por nos y nen nombre de las dichas cibdades, cuyos poderes vtenemos, juramos é prometêmos á Dios é á Santa vMaria é á la señal de cruz é palabras de los santos »Evangelios, tobiéndolos corporalmente con nuestras: minanos, é otrosi hacemos pleyto-homenage fina é »dos é tres veces, á vos el dicho nuestro señor el "Rey, é à vos el muy noble é muy alto nuestro se-»nor el Infante D. Henrique su fijo primogénito, Prin-»cipe de Asturias que Dios guarde, como a su uni-»versal heredero en los Remos é señorios de la Corona de los Reinos de Castilla é de Leon, é de todos »los otros sus Reinos é señorios que aqui estades pre-» sente, é prometemos à los notarios públicos que esptán presentes, é á cada uno dellos como personas » públicas estipulantes para vos el dicho señor Infante »D. Henrique Principe de Asturias, que despues de los "dias de vos el dicho señor Rey, que plega á Dios que »sean muchos é buenos, que habremos é recebirémos é »tomarémos é obedecerémos, é dende agora para enntonces tomamos é recebimos, é obedecemos por nuesrtro Rey é señor natural en los Reinos de Castilla, de "Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevilla, de Cor-»doba, de Murcia, de Jaen, del Algarbe, de Algencira, é en los señoríos de Viscaya é de Molina, é nen todos los otros Reinos é señorios que vos el dicho "señor Rey hoy dia habedes, é de aqui adelante ho-»bieredes é vos pertenecieren haber en cualquier ma-

»nera al dicho muy alto esclarecido Principe, é se-Ȗor, nuestro señor el Infante D. Henrique, vuestro »fijo legítimo primogénito heredero, é que le faré-»mos nuevamente á mayor abundamiento é segurindad el pleito-homenage que las vuestras leys de parntidas mandan que se faga al Rey nuevo cuando reina: é conocemos que le ternemos por señor é otor-"gamos que seremos sus vasallos é prometemos que le "obedecerémos é de guardar, é que guardarémos la "su vida é salud é servicio, pro é honra, é que siem-»pre serémos verdaderos é feales é fieles vasallos en »todas las cosas, é que acrecentarémos su pro é hon-»ra é servicio, é desviarémos su mal·é dapño é desersvicio cuanto mas é mejor pudieremos é de guardar né que guardarémos que el señorio del Reino que »siempre sea uno é que nunsa serémos en fecho ni »en dicho, ni en consejo, ni farémos ni consentiré-»mos que el señorio del Reiño fuese ni sea enagena-"do ni partido en alguna manera, é que farémos "guerra é paz por su mandado, é que lo acogeré"mos en las dichas cibdades é en cada una dellas, ca-»da é cuando ende quisiere entrar irado ó pagado, 
»de noche ó de dia, con pocos ó con muchos, é que 
»correrá é farémos ende correr su moneda, é que no »farémos ni consentirémos facer otra: é otrosi que »guardarémos é farémos guardar al dicho Principe "guardaremos e faremos guardar al dicho Principe "é Infante nuestro señor para entonces Rey, todas las "cosas é cada una dellas que por el señorío Real le "pertenesce é pertenescer pueden en cualquier mane"ra, é se non pueden apartar de él: é que leales va"sallos deben é son tenudos de facer é guardar á su
"Rey é señor natural; é que no farémos ni consenti"rémos'ende facer al, sopena de ser por ello perju"ros é traidores conocidos, como aquellos que matan
"ná su Rey é señor natural, ó trahen castiello: lo cual

»todo que dicho es é cada cosa é parte dello promentemos é juramos de lo ansi tener é guardar, é com-»plir todos tiempos, é de nunca venir ni consentir »contra ello ni contra parte dello en algund tiempo »ni por alguna manera, so el dicho juramento é pleito-"ni por alguna manera, so el dicho juramento é pleito"homenage por nos é por las dichas cibdades, cuyos
"poderes habemos: é por mayor abundamiento de
"agora para entonces é de entonces para agora, en re"conocimiento del señorio, segund la costumbre de
"España, besamos la mano derecha al dicho señor
"Principe é Infante para entonces Rey, por nos é por
"las dichas cibdades, cuyos poderes habemos, é roga"mos á los notarios públicos questán presentes que lo
"den signado de sus signos para guarda de vos el di"cho nuestro señor el Infante, é Principe D. Henrique,
"primogénito heredero del dicho nuestro señor el Rey
"para que sea questo en memoria para siempre jamas. » para que sea puesto en memoria para siempre jamas. »Lo cual todo fue pedido por testimonio á mí el dincho Dotor é Relator é Secretario, especialmente por »los dichos Procuradores de la dicha cibdad de Bur»gos: É yo diles ende esto que fue fecho en la dicha
»villa de Valladolid dia é mes é año susodichos: tesatigos que fueron presentes Martin Gonzales, é Pero "Alfon de Carbajal é Diego Romero Henriques é "García Lopes de Leon, é Diego Gonzales de Mediana, todos Escribanos de cámara del dicho señor "Rey. = Yo el dicho Dotor Fernando Dias de Tole"do Oidor, Relator é Secretario del dicho señor Rey "fui presente à lo que dicho es con los dichos testigos, "é à ruego é pedimiento de los dichos Procuradores de "la muy noble cibdad de Burgos, lo fice escribir, en "testimonio de verdad, fice aqui este mio signo †. = "Fernandus Dottor é Relator."

### Cédula para la jura del Infante D. Alonso.

#### AÑO 1464.

"YO EL REY envio mucho saludar á vos el mi "bien amado D. Pedro Giron Maestre de la Orden é "Caballería de Calatrava, mi camarero mayor é del "mi consejo, como aquel á quien mucho amo, é de nquien mucho fio: fagovos saber que mi merced e vo-"luntad fue é es, por quitar toda materia de escánndalo que podria ocurrir despues de mis dias cerca "de la succesion de los mis Regnos, de rogar é manndar, é mandé é rogué à todos los Perlados é Ricos-"homes, è Caballeros de mis Regnos que estaban pre-"sentes en este ayuntamiento que agora fue fecho, que "todos fisiesen el juramento é fedelidad é homenage ndebido á los primogénitos herederos de Castilla é de "Leon al ilustre Infante D. Alfon mi muy caro é muy "amado hermano, é que por los dichos Perlados é "Caballeros é Ricos-homes que estaban presentes, é "por todos los otros Perlados é Ricos-homes é Caba-"Îleros é las cibdades é villas de los achos mis Regnos "de Castilla é de Leon sea jurado é le fagan el dicho juramento é fedelidad é homenage, é segund, é por la "via é forma» que suó secho á mí en vida del Rey "D. Juan mi Padre de gloriosa memoria, é segund "loable costumbre antigua de los dichos mis Regnos "lo requiere ; é quel dicho Infante D. Alonso mi "hermano desde agora sea habido é nombrado en ntodos los dichos mis Regnos é señorios Principe primogénito heredero é succesor dellos, é que se lo él "pueda llamar é intitular en sus cartas segund que "yo lo fasia é fise en el tiempo del dicho Rey mi senhor é Padre que Dios haya, é que le sea guardada

"é fecha por todos mis súbditos, é naturales aquella »cerimonia é obidiencia é reverencia é acatamiento é mbonor debidos á los primogénitos herederos de los "Reyes de Castilla é de Leon, segund que à mi fué Ȏ debia ser guardada; é asimismo fué é es mi mernced que luego juntamente con esto los dichos Granndes é Perlados, é Ricos-homes é Caballeros é cib-"dades é villas é logares e Regnos jurasen é prome-»tiesen é juren é prometan de trabajar é procurar quel "dicho Príncipe D. Alonso mi hermano casará con nla Princesa Doña Juana, é que pública ni secreta-»mente non serán nin procurarán que case con otra, »nin ella con otro, lo cual todo susodicho fue jura-»do é prometido é fecho pleito-homenage dello en "debida forma por todos los Grandes é Perlados, é "Ricos-homes, é Caballeros que presentes estaban: é res mi merced é voluntad, que todos los Perlados é "Ricos-homes é Caballeros de mis Regnos que son »absentes venga por si ó por sus Procuradores é tondas las cibdades é villas de los dichos mis Regnos "envien sus Procuradores con sus poderes bastantes ȇ do quier quel dicho Príncipe mi hermano estobic-"re por todo el mes de disiembre primero que viene »deste presente ano para faser el juramento e fede-"lidad é homenage susodichos. Por ende vo vos ruengo é mando que luego que enviedes una buena per-nsona fiable con vuestro complido poder bastante por »todo el dicho mes de disiembre à faser en vuestro "nombre el diche juramento é fedelidad é homenage »de suso nombrados, en lo que me fareis plaser é nservicio. Dada en Cabezon all... dias del mes de.... naño de cuatrocientos sesenta y cuatro." continued of all of the first of the boundaries Below Bonde to Object to post to be some set to be mandle de Pounvent & Almanda, à le Callan, de l

Despacho del Rey D. Henrique IV declarando y reconociendo por Princesa heredera á su hermana la Princesa Doña Isabel, y llamando á Córtes.

### AÑO 1468.

"D. Henrique por la gracia de Dios Rey de Casntilla, de Leon, de Toledo, de Gallisia, de Sevi-"lla, de Cordoba, de Murcia, de Jacn, del Algarbe, "de Algesira, de Gibraltar, é señor de Viscaya e de »Molina, al concejo é alcaldes, alguasil, regidores, caballeros, escuderos, oficiales, é homes buenos »de la noble cibdad de Segovia, salud é gracia: bien »sabedes las divisiones é movimientos é escándalos »acaescidos en estos mis Regnos de cuatro años á esta »parte, é los muy grandes é intolerables males é dap-Ȗos que dello se han seguido á todos mis súbditos é »naturales é universalmente á tode la cosa pública »de mis Regnos; é como quier que en estos tiempos » pasados yo siempre he deseado é trabajado é pro-»curado de los atajar y quitar é dar pas é sosiego en "estos dichos mis Regnos, no se ha podido en ello dar »asiento ni conclusion fasta agora que por la gracia de "Dios la muy ilustre Princesa Doña Isabel mi muy »cara e muy amada hermana se vino a ver comigo »cerca de la villa de Cadahalso, donde yo estaba apovsentado donde fueron ayuntados con nosotros los nmuy reverendos in Cristo padres D. Alfon Carrillo »Arzobispo de Toledo, primado de las Españas, Chan-»celler mayor de Castilla, é D. Alfon de Fonseca Ar-"zobispo de Sevilla, é D. Juan Pacheco maestre de la "orden de la caballería de Santiago, é D. Alvaro Des-"tuñiga Conde de Plasencia e justicia mayor, é los "Condes de Benavente é Miranda, é de Osorno, é el

»Adelantado mayor de Castilla, é los reverendos pandres Obispos de Burgos é de Coria, é Gomes Man-"riques su hermano, todos del mi consejo, en las cua-»les dichas vistas, estando ende presente el reverenndo padre D. Antonio de Veneris, Obispo de Leon, »legado de nuestro muy Santo Padre, la dicha Prinncesa mi hermana me reconoscio por su Rey é señor »natural de todos estos Regnos é señorios, é me otor-"gó é fiso la obediencia é reverencia que debia, é me »prometió é juró de me haber é tener é obedescer é »servir é seguir en todos los dias de mi vida como á "su Rey é señor natural; é asimismo los dichos Ar-»zobispo de Toledo é maestre de Santiago é Conde nde Osorno, é Adelantado, é los dichos Obispos de »Burgos é Coria, é Gomes Manrique é cada uno dellos »me reconoscieron por su Rey e señor natural é me notorgaron é fesieron la dicha obediencia é reveren-»cia è prometieron de me haber è obedescer por su "Rey é señor natural en todos los dias de mi vida, né non a otra persona alguna, é de me servir é se-"guir bien é leal é verdaderamente como buenos é »leales vasallos é súbditos é naturales mios, de lo cual »todo me fesieron juramento é pleito-homenage púpblica é solepnemente; é yo movido por el bien de na dicha pas é sosiego é bien de los dichos mis Regnos, é por evitar toda la materia de escándalo é di-"vision dellos, é por el grand debdo é amor que siem-»pre hobe é tengo con la dicha Princesa mi herma-»na, é porque ella está en tal cdad que mediante la. "gracia de Dios puede luego casar é haber generancion, en manera que estos dichos mis Regnos non »queden sin haber en ellos legítimos sucesores de nues-»tro linage, determine de la rescibir y tomar, y la »rescibí y tomé por Princesa é mi primera heredera é "succesora destos dichos mis Regnos é señorios, é por

»tal juré é nombré é intitulé é mandé que fuese res-»cibida é nombrada é jurada por los sobredichos Per-»lados é Grandes Caballeros que ende estaban é por ntodos los otros de mis Regnos; é por los Procurandores de las cibdades é villas dello por Princesa é
nprimera heredera destos dichos mis Regnos é por
nRegna é señora dellos para despues de mis dias: el
neual dicho juramento luego fesieron los dichos Per-»lados é Grandes é Caballeros que asi ende estaban: »para lo cual todo el dicho legado por la abtoridad nde la santa Sede Apostólica relaxo todos é cuales-· »quier juramentos que en contrario é sobre la dicha »succesion é sobre todas las otras cosas susodichas es-»tobiesen fechos por cualesquier Perlados é Grandes Ȏ cibdades é villas é otras cualesquier personas destos »dichos mis Regnos é señorios, en cualquier manera, "dispensando sobre todo ello plenariamente é interponniendo á ello su abtoridad é decreto; é luego yo »me volvi á la dicha villa de Cadahalso, é conmigo la "dicha Princesa mi hermana é el dicho Maestre de »Santiago é los otros Perlados é Grandes que conmingo estaban; lo cual todo acordé de vos notificar por-nques rason que lo sepades é dedes á Dios muchas ngracias é loores que asi le plogo de poner estos. "Regnos en union é en toda pas é concordia: Porque"
"vos mando que acatada la lealtad é fidelidad que »me debedes, como á vuestro Rey é señor, luego vos » redudgades á mi servicio é obediencia é me reco-"noscades é juredes por vuestro Rey é señor natu-»ral. É por cuanto yo á suplicacion de la dicha Prinncesa mi hermana, con acuerdo de los dichos Per-»lados é Caballeros é personas que han estado fue-»ra de mi obediencia, todos los crimenes é delitos » pasados, veniendo ellos al mi dicho servicio é obe-"diencia, é entregandome é fasiéndome entregar to-

ndas las cibdades é villas é lugares é fortalesas que »me tienen ocupadas, o por su causa o con su favor Ȏ ayuda me están reveladas, los de allende de los »puertos dentro de los quinse dias primeros seguien« »tes, é los del Andalusia é del Regno de Murcia ndentro de treinta dias, lo cual les mando que asi víagan é cumplan dentro de los dichos términos, so-»pena de caer por ello en mal caso, é de perdimiennto de todos sus bienes é vasallos, é villas é logares; Ȏ heredamientos é oficios é mercedes é maravedis »que en mis libros tienen, é que todo, ello fasiondo nellos lo contrario, por el mesmo fecho sea confisca-"do é aplicado para la mi cámara é fisco, las cua-»les dichas mis cartas por mi mandado han seido é son »pregonadas é publicadas é fijas en lugar público en "la dicha mi Corte: Per ende vosotros fasiéndolo asi »dentro del dicho término, yo por esta dicha mi car-»ta remito é perdono á esa dicha cibdad é á los Granndes é Caballeros é otras qualesquier personas vesinas é moradores della, é à cada uno de vos é dellos "todos los crimenes é delitos pasados del caso mayor al menor inclusive: é otrosi vos mando que luc-"go vista esta mi carta, juntos en vuestro cabildo, "segund que lo habedes de uso é costumbre, jurendes á la dicha. Princesa mi hermana é mi primera "heredera é succesora en estos dichos mis Regnos é "señorios en la forma suso contenida: é que asimis-»mo enviedes luego vuestros Procuradores con vues-»tro poder bastante para que en su presencia en vuesntro nombre le fagan el dicho juramento, a los cua-"les dichos Procuradores que asi enviaredes, vos manndo que dedes é otorguedes vuestro complido poder para que con los otros Procuradores de mis Regnos hayan de estar é estén en las Cortes que yo nagora mando faser é puedan entender en todas

»las cosas que en las dichas Cortes se acostumbran, né hobieren de tratar é faser; é otorgar complideras ná servicio de Dios é mio, é bien é pas é sosiego de nlos dichos mis Regnos. É por cuanto, como sabeis nen el año que pasó de mil é cuatrocientos é sesenta né seis años yo envlé mandar que enviasedes á mí nyuestros Procuradores de Córtes los cuales envias-»tes é yo mande comenzar á platicar con ellos, é »por las divisiones de los dichos mis Regnos non se »pudieron faser é acabar las dichas Cortes, nin se "pudo platicar nin concluir con los dichos Procura-"dores todas las cosas para que fueron llamados, las "cuales ya agora", mediante la gracia de Dios en"tiendo platicar é acabar é concluir con ellos en esntas dichas Córtes, yo vos mando que luego dedes né otorguedes el dicho vuestro poder bastante á los »mismos Procuradores que por estonces enviastes é venieron á mi é non á otras personas algunas, cer-"tificandovos que si lo contrario fesieredes que non nseran recebidos é en defetto vuestro yo mandare »celebrar e acabar las dichas Cortes con los dichos: "Procuradores que asi el dicho año pasado á mímenviastes, por virtud de los poderes que entences "les distes que ante mí fueron presentados: é los "unos nin los otros non fagades ende al por algu-»na manera sopena de la mi merced é de caer por »ello en mal caso é de perder todas vuestras villas Ȏ lugares é vasallos é fortalesas é heredamientos é »bienes é oficios, é todos é cualesquier maravedis que »en cualquier manera en los mis libros teneis, lo »cual todo, vosotros lo contrario fasiendo, yo por el »mesmo fecho desde agora para entonce confisco é 
»aplico é he por confiscado é aplicado para la mi
»cámara é fisco, sin otra sentencia ni declaracion al»guina : é demas por cualquier ó cualesquier por

»quien fincase de lo asi faser é complir mando al "se que parescades ante mi en la mi Corte do quier »que yo sea, el concejo por vuestro Procurador, é »los Caballeros é oficios é las otras personas singu-"lares personalmente, del dia que vos emplasare fas-"ta quinse dias primeros siguientes so la dicha pena, "à cada uno, so la cual mando à cualquier escriba-"no público que para esto fuere llamado que de ennde al que la mostrare testimonio signado con str "signo, porque yo sepa como se cumple mi manda-"do. E yo la dicha Princesa Dona Isabel primera "heredera é succesora en estos dichos Regnos e se-"norios de Castilla é de Leon para despues de los "dias del muy alto é muy poderoso Rey mi señor "hermano vos ruego é mando que por servicio del ndicho señor Rey é mio vosotros fagais é cumplais Ȏ pongais luego en obra todo lo que su Alteza por nesta carta vos envia mandar certificandovos que en "ello me farcis agradable plaser é servicio: é creed »que de lo contrario habre grande enojo é sentimiensto, é daré todo favor é ayuda para esecutar en nvuestras personas é bienes las penas en que por ello: pincurrieredes. Dado en la villa de Casarrabios del "Monte à veinte é cuatro dias del mes de setiembre naño del nascimiento del nascimiento (esta repetido) adel nuestro Señor Jesucristo de mil é cuatrocientos é "sesenta é ocho años. Yo el Rey = Yo la Princesa = "Yo Johan de Oviedo Secretario del Roy muestro se-"nor la fise escrebir por su mendado, Registrada.= "Chanceller. := Fue sellada de dentro con un sello del "Rey é otro de la Princesa juntos uno con otro, al "pie de la carta. É en las espaldas della estaban escri"tos estos nombres: Á Hispalensis. El Conde D. Alva"ro.=El Maestre.=El Conde D. Diego.=Registrada:

NOTA BENE. En el año 1476 celebraron los Reyes Católicos Córtes en la villa de Madrigal, en las cuales fue jurada y reconocida por Princesa heredera de estos Reinos su hija la Princesa Doña Isabel, en desecto de hijo varon de dichos señores Reyes: y habiéndose en el mismo año concertado casamiento de dicha Princesa con D. Fernando, Príncipe de Capua, kijo del Duque de Calabria (que no tuvo efecto) los Reinos de Castilla representados por dos Procuradores de Burgos, uno de Toledo, uno de Leon, uno de Sevilla, uno de Córdoba, dos de Jaen, uno de Cuenca, uno de Segovia, dos de Ávila, dos de Zamora, dos de Toro, dos de Salamanea, uno de Guadalajara, dos de Soria, dos de Valladolid, y dos de Madrid, renovaron y repitieron el mismo juramento y homenage en presencia de la misma Princesa en el Alcázar de Segovia á diez y ocho de abril de dicho año, contentándose del referido casamiento y que aun despues de efectuado, en sien-do de edad los contrayentes, habrian por primera heredera á la dicha Princesa Doña Isabel, sopena de mil veces mil ducados de oro, caso de contravencion, para ella y su marido: cuya acta pasó por testimonio de Alfon de Avila, Secretario y Notario público.

Convocatoria para la jura del Príncipe D. Juan.

"Rey é Reyna de Castilla & Principes de Aragon; no señores de Viscaya e Molina: al concejo, corremgidor, alcaldes alguasil, regidores caballeros, esmocuderos, oficiales é homes buenos de la noble y leal willa de Madrid, é a cada uno é cualquier de vos, no for Dios plógo por su elemenda de nos dar al Prin-

"cipe D. Juan nuestro muy caro é muy amado hijo » por primogénito heredero destos nuestros Reinos, "y como es uso é costumbre en ellos que todos los » proceres é principales Perlados é Caballeros de-"llos, por si é por sus Procuradores bastantes, é las ncibdades é villas de nuestros Reinos que suelen en-"viar Procuradores á las Córtes, por sus Procuran dores de Cortes, con sus poderes bastantes envien na obedecer é recibir é jurar al Príncipe nuevamenn te nascido por legítimo heredero de los dichos nues-"tros Reinos para despues de los dias de su pro-"genitor á quien ha de succeder, por lo cual vos-"otros, siguiendo el dicho uso è loable costumbre, "é continuando la fidelidad é lealtad que siempre "esa villa hobo é mostró á los Reyes nuestros proge-"nitores é á nosotros hobistes recebido é jurado por "vuestros Procuradores que á nos enviastes á las Cór-" tes que hesimos en la villa de Madrigal, el año "que pasó de setenta y seis á la Infanta Doña Isabel "nuestra muy cara é muy amada hija por Princesa "heredera de mí la Reina, y por Reina de aquellos "Rcinos en desetto de varon para despues de mis "dias, y prometieron que si yo pasase desta presen"te vida antes que la dicha Princesa hobiese ledad "complida, que todo lo que yo dispusiese y orde"nase en mi testamento cerca de la gobernacion é ad-"ministracion de la persona de la dicha Princesa, é "destos dichos Regnos seria obedescido é complido "por las cibdades é villas é logares dellos y sobre esto »hisieron juramento por si é en las ánimas de cada »uno de vos : segund los cual por el nascimiento del "dicho Príncipe nuestro hijo el dicho juramento 6. "rescibimiento que asi fesistes á la diela Infanta nues-"tra hija parece quedar sin efetto, è vosotros siguien-"do la vuestra fidelidad, é guardando la dicha cos-

ntumbre, è compliendo lo que debeis, sodes tenidos »de enviar otra ves procuradores de Córtes para ha-»cer otro tal recebimiento é juramento al dicho Prín-»cipe nuestro hijo: y otrosi: bien sabedes como en-»tre las otras ordenanzas que se hicieron en la junta "general de la hermandad que se hiso en esa dicha "villa este presente año, se contiene en dos orde-"nanzas: su tenor de las cuales es este que se sigue: »otrosi sepan todos é sea público é manifiesto á es-»tos dichos Reinos que los dichos Rey é Reyna nues-»tros señores, por haser bien é merced à sus que-»blos é súbditos é naturales, é en alguna emienda ne satisfacion de su fidelidad e fatigas e trabajos, »que por su servicio han recebido é reciben, han pro-»metido é prometen é dado su fe é palabra real de »no echar ni repartir ni pedir pedido ni monedas, nnin emprestidos, nin etros pechos algunos sobre las ncibdades, é villas é logares destos dichos sus Regnnos que han entrado o entraren o contribuyeren nen las dichas hermandades todos los dichos tres »años que á sus Altesas son otorgados; mas que se-»rán libres é francos durante el dicho tiempo, pa»gando la dicha gente, é contribuyendo en los gas»tos de la dicha hermandad todos los dichos tres años: »lo cual sus Altesas de su mera liberalidad, sin insntancia nin suplicacion de persona alguna prome-»tieron é otorgaron personalmente en la dicha nuestra: njunta é congregacion general en presencia de los di-nchos Diputados é Procuradores é mensageros de los "dichos sus Reinos é señorios, é quedó é fue asi asenta"do é convenido por pacto é convenencia rata é fir"me fecha entre sus Altesas é los dichos sus Regnos: Ȏ otrosi prometieron sus Altesas é dieron su fe Real »que si algunas cibdades é villas é lugares hobiere "en sus Reinos asi de su Corona Real como de seño-

vrios é abadengos é behetrias que no quisieren ser obe-"dientes nin entrar nin continuar los dichos tres años "en las dichas hermandades, que sus Altesas les man-"darian echar é repartir luego pedidos é monedas, é vaquellos se cogerán é cobrarán de los tales lugares »rebeldes para los gastos é necesidades de sus Reales »señorios: por manera que sientan mayor daño é dentrimento de su rebelion que sintieran si fueran obe-»dientes, é contribuyeran en la dicha hermandad: é nque si non vinieren é se encabezaren é pagar en de »aqui al dia de San Juan de junio, que sean habidos » por rebeldes é contumases, é se lance é repartan so-»bre ellos los dichos pedidos é monedas: é algunas de »las dichas cibdades é villas é logares de los dichos »nuestros Reinos, contra el tenor é forma de la dicha nordenanza no han querido entrar en la dicha her-"mandad, por lo cual han incurrido en las dichas »penas, é son tenudos é obligados de pagar los dinchos pedidos é monedas, é que las otras dichas cibndades é villas é logares que han entrado en la di-"cha hermandad, gosen de la libertad é esencion que mos les dimos: é que durante el tiempo de la dicha "hermandad no les sean echados ni repartidos pedi-»dos é monedas; ni lo paguen: Por ende nos vos man-"damos que luego que esta nuestra carta vos fuere »noteficada por cualquier persona, eligades é nom-"bredes vuestros procuradores de Córtes, y les dedes "y otorguedes vuestro poder bastante para que ven-"gan y parescan y se presenten ante nos y antel dincho Principe nuestro hijo à donde quiera que nos nestobieremos á quinse dias del mes de enero del año "primero que viene, con el dicho vuestro poder para "haser el dicho recibimiento y juramento al dicho "Príncipe nuestro hijo en la forma é manera que por »la dicha Infanta nuestra hija fué fecho: y para ha-

"ser ordenar y otorgar todas las cosas que para esc-" cucion dello fueren necesarias é complideras: y para "otorgar y echar pechos y pedidos é monedas sobre " las cibdades é villas é lugares de nuestros Reinos sque no han entrado en la dicha hermandat segund » el tenor é forma de las dichas ordenanzas: é que "non los puedan echar sobre las otras tierras que han » entrado en la dicha hermandad á las cuales nos en-"tendemos guardar lo susodicho por nos prometido: "y otrosi para platicar y hacer y otorgar por Cor-"tes, y en vos y en nombre de los dichos nuestros "Reinos todas las otras cosas é cada una dellas que nos vieremos ser complideras á nuestro servicio y nal bien comun de los dichos nuestros Reinos: é non » fagades ende al por alguna manera, sopena de la »nuestra merced é de privacion de los oficios, é de » confiscacion de los bienes de los que lo contrario fi-"sieren, para la nuestra camara é fisco: é demás sed »ciertos que pasado el dicho plazo mandarémos ese-» cutar en los que lo susodicho non complieren las "dichas penas: é que mandarémos entender en las ndichas Cortes con los Procuradores que á ellas vinnieren, sin atender d los ausentes, é de como esta nuestra carta vos fuere noteficada mandamos á cual-"quier escribano público que para esto fuere llama-"do que dé ende al que vos la mostrare testimonio «signado con su signo porque nos sepamos en como se «cumple maestro mandado. Dada en la muy noble é " muy leal cibdad de Cordova a trece dias del mes " de noviembre año del nascimiento de nuestro Señor "Jesucristo de mil é cuatrocientos é setenta é ocho-"años. Yo el Rey. Yo la Reina. Yo Fernand Al-"vares de Toledo secretario del Rey e Reyna mues-"tros señores la fis escrebir por su mandado. = Re-"gistrada. = Diego Vasques, Chanciller."

Convocatoria para la jura de la Princesa Doña Isabel, despues de la muerte de su hermano el Principe D. Juan.

#### Año 1498.

"D. Fernando é Doña Isabel por la gracia de "Dies Rey é Reyna de Castilla de Leon &c. Señores de Viscaya é de Molina, Duques de Athenas né de Neopatria, Condes del Rosellon é de Cerdania, Marqueses de Oristan é de Gociano &c. Al »Corregidor alcaldes, alguasiles, regidores, caballeros, escuderos ofisiales é homes buenos de la nonble villa de Madrid, salud è gracia. Bien sabedes »como plogo à Dios nuestro Señor de llevar para si "ał muy ilustre Principe D. Juan nuestro primogénito heredero que habia de ser destos nuestros Reinos é señorios; por lo cual quedó por nuestra fija »primogénita y heredera destos nuestros Reinos é se-"norios para despues de los dias de mí la Reyna en ndefetto de varon la Serenisima Doña Isabel Reyna »de Portugal nuestra fija, mayor legitima: é porque »segund las leyes é uso é costumbre destos nuestros "Reinos usada e guardada en ellos los Procuradores de las cibdades é villas dellos que suelen ser llamados à Cortes, juntos en ellas han de recebir é "jurar al fijo o fija primogénito y heredero de su pa-»dre 6 madre, de cuya succesion se trata por Prinncipe y heredero para después de los dias de aquel ná quien succediere: é para questo se faga los direlios vuestros Procuradores deben ser IJamados a »Cortes, y sobre esto mandamos dar para vos esta »muestra carta, por la chal vos mandamos que luengo que vos fuere noteficada por Gutierre Peffo, nues-

ntro repostero de camas que para ello enviamos, jun-ntos en vuestro concejo, eligades é nombredes vues-»tros Procuradores de Córtes y les dedes é otorgue-"des vuestro poder bastante para que vengan é parescan, y se presenten ante nos en la muy noble ncibdad de Toledo á catorse dias del mes de abril ndeste presente año de la data desta nuestra carta, "con el dicho vuestro poder para hacer el dicho re-»cibimiento é juramento á la dicha Serenísima Rey-»na de Portugal nuestra hija por Princesa é nuestra »legitima heredera destos nuestros Reinos de Casti-»lla é de Leon é de Granada, en defeto de varon »para despues de los dias de mi la Reyna, segund, Ȏ como é en la forma é manera que por mi fuere »dispuesto é ordenado; é al Serenisimo Rey de Por»togal, como á su legimo marido: Porque vos man»damos que enviedes los dichos vuestros Procurado»res constituidos en la forma é manera susodicha á »la dicha cibdad de Toledo, para el dicho tiempo, »con el dicho vuestro poder especial, y eso mismo »con poder general para platicar é facer é otorgar »por Córtes é en voz y en nombre de los dichos »nuestros Reinos todas las otras cosas é cada una ndellas que nos vieremos ser complideras à nuestro nservicio, è al bien comun de los dichos nuestros nReinos. É los unos nin los otros non fagades nin »fagan ende al por alguna manera, sopena de la "nuestra merced é de dies mil maravedis para la "nuestra cámara, á cada uno que lo contrario ficie-"re: é demas mandamos al home que vos esta nues-"tra carta mostrare que vos emplaze que paresca"des ante nos en la nuestra Corte do quier que nos
"seamos del dia que vos emplazare fasta quince dias
"primeros siguientes, so la dicha pena, so la cual
"inandamos á cualquier escribano público que para

"esto fuere llamado que dé ende al que vos la mos"trare testimonio signado con su signo, porque nos
"sepamos en como se cumple inuestro mandado. Da"da en la villa de Alcalá de Henares á diez é seis
"dias del mes de marzo, año del nascimiento de nues"tro Señor Jesucristo de mil é cuatrocientos é noven"ta é ocho años. = Yo el Rey. = Yo la Reyna. =
"Yo Miguel Peres de Almazan, Secretario del Rey
"é de la Reyna nuestros señores la fice escrebir por
"su mandado. = Registrada. = Juan de Vergara. =
"Juan Lopes, Chanceller.

Jura de la Reyna Doña Juana y del Rey D. Felipe I. su marido, y reconocimiento del Príncipe D. Carlos su hijo.

#### AÑO 1506.

"En la muy noble villa de Valladolid á doce dias »del mes de julio año del nascimiento de nuestro señor "Jesucristo de mil é quinientos é seis años, estando "dentro de los palacios Reales donde posan los muy valtos é muy poderosos el Rey D. Felipe é la Rey-»na Doña Juana nuestros soberanos señores que son ven la calle de la Corredera de san Pablo de la dincha villa, casas que son del Marques de Astorga, »y estando presentes sus Altezas; los Procuradores nde las ciudades é villas destos Reinos é señorios de "Castilla é de Leon, de Granada &c. que están en "Cortes con sus Altezas en esta dicha villa que son, »por la muy noble cibdad de Burgos, el Licenciando Diego Gonzalez del Castillo, é Gonzalo de Car-"tagena, é por la muy noble cibdad de Leon D. Marnin Vazquez de Acuña, é Hernando de Santandres, ne por la muy noble ciudad de Granada D. Luis

"de Mendoza, é Gomes de Santillana, é por la muy "noble ciudad de Toledo Pero Lopes de Padilla é el "jurado Miguel de Hita, é por la muy noble ciu-"dad de Sevilla Pero Ortiz de Sandoval, é Hernan-"do de Santillana: é por la muy noble ciudad de "Córdova Gonzalo Cabrera é Pero de Angulo, é "por la muy noble ciudad de Murcia el Dotor An-"ton Martinez de Cáscales, é por la muy noble ciu-"dad de Jaen D. Rodrigo Mexía, é Gomez Coello... "é por la muy noble ciudad de Cuenca Hernando de "Valdés: é por la noble ciudad de Zamora D. Juan "de Acuña: é por la noble ciudad de Soria Hernan "Morales é Martin Ruiz de Ledesma, é por la no-"ble ciudad de Segovia Juan Vazquez, é por la "noble ciudad de Toro D. Hernando de Ulloa é Pe-"dro de Bazan, é por la noble ciudad de Salamanca "D. Alonso de Acebedo. é Juan de Texeda, é por la "noble ciudad de Avila el secretario Pedro de Torres, é Sancho Sanchez de Ávila, é por la noble ciu-» dad de Guadalajara D. Apóstol de Castilla é Fran-"cisco García, é por la noble villa de Valladolid el "Licenciado Caraveo, é por la noble villa de Madrid "Lopez Zapata é Francisco de Alcalá: é dijeron á sus "Altezas que bien sabian que segun las leyes é anti-"guas costumbres destos Reinos de España, é guar-"dando é cumpliendo lo que de derecho deben é son "obligados é su lealtad é fidelidad los obliga, é siguiendo lo que antiguamente los Procuradores de "las ciudades é villas destos dichos Reinos hicieron é "acostumbraron haser, é por virtud de los poderes "que para ello tienen, y les son otorgados, y reco-"nosciendo lo susodicho dicen: que han é resciben á » los señores muy altos é muy poderosos señores el Rey "é la Reyna nuestros señores por Reyes é señores des-" tos dichos Reinos é señorios, en esta manera: á la

"dicha señora Reyna Doña Juana nuestra señora, hi-»ja legítima primogénita heredera de la señora Rei-»na Doña Isabel que haya gloria, por Reyna verda»dera é legítima succesora, é señora natural pro-» pietaria destos dichos Reinos é señorios, é al dicho »señor Rey D. Felipe nuestro señor por Rey é ver»dadero é legítimo señor como á su legítimo marido
»de la dicha señora Reyna Doña Juana nuestra se-"nora, é que por tales Reyes é senores los nombran Ȏ intitulan é los nombrarán é intitularán de aqui "adelante, é les dan é prestan la obediencia é reve-»rencia é subgecion é vasallage que como súbditos Ȏ naturales vasallos los deben é son obligados á les "dar é prestar y prometen que les serán buenos é lea-"les vasallos é súbditos é naturales é do quier que "vieren é supieren de su daño lo estorbaran é arre-»drarán é farán é cumplirán é guardarán sus Reales »mandamientos é cumplirán todo lo otro que como »buenos é leales é obedientes é súbditos é naturales »vasallos deben é son obligados á faser é complir se-"gund las leyes é fueros é antigua costumbre destos »Reinos do dispone, y en señal que les dan y protes-»tan la dicha obediencia é reverencia é subgeccion é "vasallage à sus Altesas, besan sus Reales manos é "por mayor validacion de lo susodicho; vosotros los ndichos Procuradores jurais á Dios por vosotros é en »vuestras ánimas é en las ánimas de vuestros consntituyentes à la Cruz é à las palabras declos santos "Evangelios que estan en este libro en que cada uno nde vos pone su mano derecha corporalmente que vos Ȏ vuestros constituyentes, y los que despues de vo-»sotros fueren terneis é guardaréis é cumpliréis leal, realmente, e con efecto lo de suso contenido, é ca-"da una cosa é parte dello, é que contra ello non »ircis ni verneis pasareis en tiempo alguno, ni por

"alguna manera, é prometeis é jurais é quereis que si ansi lo hicieredes é cumplieredes Dios Todopoderoso vos ayude en este mundo a los cuerpos é en el notro á las ámimas donde mas habeis de durar, é si mlo contrario hicieredes que él vos lo demande "mal é caramente como aquellos que juran su santo nombre en vano? é allende que seais perjuros é "infames é fementidos, é cayais en caso de traicion "é de menos valer é que incurrais en las otras permas en que caen é incurren los que van é pasan "contra la fidelidad que deben á sus Príncipes é se"nores naturales; cada uno de vos decis si juro? é má la confusion del juramento respondeis é decis, "amen ?

"Otrosi á mayor abundamiento é por mayor firmeza de todo lo susodicho cada uno de vos haceis »pleyto-homenage como Caballeros é como hijosdalngo en manos de D. Garci Laso de la Vega, Comen-» dador mayor de Leòn, de la Orden é Caballería de -»Santiago que de vosotros le recibe, una é dos é tres »veces, é una é dos é tres veces, é una dos é tres »veces, segund fuero é costumbre de España que nterneis é guardareis é complireis todo lo susodicho né cada una tosa é parte dello, é que non iteis nin vorneis nin pasareis contra ello directe ni indirec-»te en tiempo alguno, nin por alguna manera, so-»pena de caer en caso de traicion é de menos vapler, é en las otras penas é casos en que caoné inweurren los que québrantan el pleito-homenage, fencho a sus Reis e señores naturales ? Otrosi luego a »la hora estando presentes los muy altos é muy po-»derosos señores el Rey D. Felipe é la Reyna Donão Juana nuestros Soberanos sehores los dinhos Provouredores de las dichas cibdades é villas destos Reimos de Castillar é de Leon, é de Grapada &c. di-

» jeron todos juntamente é de una concordia é volun-»tad, é cada uno por sí, en nombre de sus consti-»tuyentes que guardando é cumpliendo lo que de derecho é leys destos Reinos é antigua costumbre de »España deben é son obligados, é su lealtad y fide-"lidad los obliga, é por virtud de los poderes que »para ello tienen y les son otorgados Dicen: que re-»conociendo lo susodicho que han é resciben é tienen Ȏ juran al muy alto é muy excelente señor D. Cárlos »hijo primogénito é heredero é legitimo succesor desntos Regnos de Castilla é de Leon é de Granada &c. »para despues de los dias de la dicha Reyna Doña "Juana nuestra señora, á la cual Dios nuestro Se-"nor deje vevir é reinar por muchos tiempos é bue-"nos con vida é salud del Rey D. Felipe nuestro »señor por Rey é señor é propietario destos dichos Reinos, é por mayor validacion de todo lo susodi-»cho cada uno de vos los dichos Procuradores hanceis pleito-homenage en manos de Di Garcilaso de "la Vega, Comendador mayor de Leon, de la Órnden é Caballeria de Santiago, que de vosotros res-ncibe una é dos é tres veces, una é dos é tres ve-»ces, una é dos é tres veces, segun fuero é costum-»bre de España que terneis é guardareis é compli-»reis todo lo susodicho é cada una cosa é parte dello, né que no ireis ni pasareis contra ello dirette ni in-"dirette, en tiempo alguno, ni por alguna manera, "sopena de caer en caso de traicion é de menos va-»ler, y en las otras penas: é casos en que caen é nincurren los que quebrantan el pleito-homenage hencho á sus Rey é Reyna é sénores naturales. De lo "cual todo sus Altesas dicen que lo piden por tes-»timonio á vos los dichos Escribanos de Córtes; testigos rque fueron presentes a todo lo susodicho el muy »reverendisimo señor D. Fray Francisco Ximenez

240 22 Arzobispo de Toledo Primado

"Arzobispo de Toledo Primado de las Españas, Chan"ciller mayor de Castilla, é el Marques D. Diego Lo"pes Pacheco, Duque de Escalona, é D. Alonso Te"llo Giron, cuya es Montalban, é el reverendo in
"Cristo Padre D. Diego Ramires de Gusman, Obis"po de Catania: é nos Bartolomé Ruiz de Castañe"da é Dia Sanches Delgadillo Escribanos de cáma"ra del Rey é de la Reyna nuestros señores, é Es"cribanos de las dichas Córtes, presentes fuimos á to"do lo que dicho es en uno con los dichos testigos,
"é por ende ficimos aqui nuestros signos á tales ††
"en testimonio de verdad. = Bartolomé Ruiz. = Dia
"Sanchez."

Juramento hecho al Reino por el Rey D. Felipe I.

#### AÑO 1506.

"En la noble villa de Valladolid á doce dias del »mes de julio año del nascimiento de nuestro Señor »Jesucristo de mil é quinientos é seis años estando "dentro de los palacios Reales donde posan los muy »altos é poderosos señores el Rey D. Felipe, é la Reyma Dona Juana nuestros soberanos señores que son nen la calle de la Corredera de San Pablo de la di-»cha villa, casas que son del Marques de Astorga, y restando presentes sus Altezas, los Procuradores de "las ciudades é villas destos Reinos é señorios de Casstilla é de Leon é de Granada &c. que estan en Corntes con sus Altezas en esta dicha villa que son por »la muy noble ciudad de Burgos el licenciado Diego. "Gonzalez del Castillo, é Gonzalo de Cartagena (Singuen los mismos Procuradores que contiene el do-ncumento anterior, anadiendo en los de Valladolide ná D. Pedro de Castilla.) é digeron á sus Altezas

»que bien sabian segun las leyes é antiguas costum-»bres destos Reinos de España los Reyes que en ellos reinan é suceden han de jurar á estos sus Reinos é »señorios é á las ciudades villas é lugares dellos que »ternán é guardarán el patrimonio de la Corona Real »dellos; que no enagenaran las ciudades villas é lu-»gares ni los términos y jurisdicciones, ni rentas ni »pechos ni derechos, ni otra cosa alguna pertenes-»ciente á la Corona Real destos dichos Reinos é se-»fiorios, é han de confirmar é jurar los previllejos, »libertades franquezas é escnciones, ordenanzas, usos né costumbres; é conservará los propios é rentas é de-»rechos é jurediciones que las dichas ciudades é vi-»llas tienen é poscen, é ansi les será todo guardado, ȏ que no le será quitado ni diminuido ni menguado, "ni suspenso por sus Reales personas ni por su man-"dado: Por ende que suplicaban é suplicaron á sus "Altezas que les pluguiese tubiesen por bien de lo ju-"rar é confirmar é aprobar ansi como de suso se conntiene, é cada cosa é parte dello, é que de la dicha-»confirmacion ó juramento les mandase dar sus car-"tas de confirmacion, conforme à las leyes de estos "Reinos. E luego los dichos muy altos é muy pode"rosos el Rey D. Felipe é la Reyna Doña Juana nues"tros señores que presentes estaban dixeron: que por "hacer bien é merced à estos sus Reinos é señorios," né à las ciudades, villas é lugares dellos, é cada uno ndellos en general é particular, é por cumplir lo que nlas leyes destos sus Reinos disponen; que mandanda nhan é mandaron traer ante sí una cruz é un libro »misal, é asi traida é teniendolo en sus manos el re-»verendo señor D. Francisco Ximenez Arzobispo de "Toledo, estando presentes otros algunos Grandes é "Caballeros destos Reinos, é pusieron sus manos de-»rechas sobre la cruz é los santos Evangelios, é pues-

»tas dixeron: que ellos é cada uno dellos juraban é "juraron á Dios, é á Santa Maria, é á las palabras "de aquellos santos Evangelios en que pusieron sus »manos derechas, é prometian é prometieron por su nfee é palabra Real á las dichas ciudades é villas é-»lugares en cuyo nombre los dichos Procuradores ha-»bian venido á las dichas Córtes, é á las otras pro-»vincias é ciudades, villas é lugares que representan vestos Reinos, cômo si cada uno dellos en particu-»lar aqui fuesen nombrados, que ellos é cada uno »dellos ternian é guardarian é ternán é guardarán cl »patrimonio de la Corona Real destos dichos Reinos Ȏ señorios é que no enagenarán las ciudades, ni vi-"llas é lugares, ni los términos ni jurisdiciones ni ren-"tas, ni pechos ni derechos ni otra cosa alguna denllos, ni otra cosa alguna de lo que pertenesce al á "Corona Real é patrimonio Real que hoy dia tienen Ȏ poscen é les pertenesce o pertenesciere de aqui madelante, é si lo enagenaren que la tal merced é: »enagenacion sea en si ninguna é de ningun valor é »esecto, é que por la tal merced y enagenacion no: »se adquiera derecho ni posesion à la persona à quien »o en quien se hiciere la tal merced o enagenacion, né que guardarán las leys é fueros destos Reinos, es-»pecialmente la ley de Valladolid, en cuanto la di-»cha ley hace é dispone en favor deste acto é conntrato é juramento que cerca desto dispone, é que: "confirmaban é confirmaron à las dichas ciudades é villas é lugares é provincias é á cada una dellas las »libertades é previllegios é franquezas, cartas é mer-»cedes é concesiones que tienen, ansi sobre su con-»servacion en el patrimonio de la Corona Real, co-"mo en las otras cosas en los dichos sus previlegios ncontenidas; é ansimismo las ordenanzas é buenos nusos é costumbres, propios, rentas, derechos, é tér-

»minos, é jurediciones, que tienen é poseen, é han r tenido é poscido; é que no les quitarán ni diminuirán ni quebrantarán por sí ni por su Real manda-"do, ni en otra forma alguna, agora, nicen mingund ptiempo, por ninguna razon, ni causa que les mue-presensation de les ayudase, é aquellos santos Evan-presenses: amen: é que mandaban é mandaron; que nansi les fuere guardado é cumplido, é que perso-. »na ni personas algunas no les fuesen ni pasasen cone tra lo susodicho ni contra cosa alguna ni parte dello, pagora ni de aqui adelante, por ningund tiempo ni "por alguna manera, sopena de la su merced, é de "las penas en los dichos previllegios contenidas. É "luego todos los dichos Procuradores, é cada uno " dellos, en nombre de sus constituyentes dixeron: que "besaban é besaron sus Reales manos por ello: é que "rescibian el dicho juramento é la dicha aprobacion » é confirmacion de las dichas cosas de suso declara-"das, é pidieron á nos los Escribanos de las dichas "Córtes que presentes estabamos que se lo diesemos "ansi por testimonio, é á los presentes rogaron que "fuesen de ello testigos; que fueron testigos que es-» taban presentes á lo que dicho es el Marques D. Die-"go Lopez Pacheco, é D. Alonso Tello Giron, é "D. Diego Ramirez de Guzman Obispo de Catania, y notros muchos Caballeros que ay estaban presentes: "É nos Bartolomé Ruiz de Castañeda, é Dia San-» ches Delgadillo Escribanos de cámara del Rey é de "la Reyna nuestros señores y Escribanos de las dichas "Cortes, presentes fuimos á todo lo que dicho es en "uno con los dichos testigos, é por ende ficimos nues"tros signos á tales †† en testimonio de verdad.=Bar"tolomé Ruiz. = Dia Sanchez."

El mismo juramento en términos idénticos hizo Carlos V en Valladolid el dia siete de hebrero de mil quinientos diez y ocho años en la iglesia del monasterio de San Pablo de la misma villa en presencia de las personas y familia Real que alli se hallaban, y de muchos Prelados, Grandes, Señores y Caballeros, y de los Procuradores de las Córtes por las diez y seis ciudades y dos villas que á la sazon tenian voto en ellas, por ante los secretarios Bartolomé Ruiz de Castañeda y Antonio Villegas, y Luis Sanchez Delgadillo y Juan de la Hoz, escribanos de las Córtes. = El referido juramento lo solicitó D. Garcia de Padilla, del Consejo de su Alteza y letrado de las Córtes, de pedimento de los Prelados, y Grandes, y Caballeros y Procuradores de Córtes.